

1. Grethe Kausland var 8 år gammel i 1955 da hun ga ut denne plata. Den solgte over 100.000 eks. og må være Norges mest solgte plate i forhold til grammofoner og folketall. Den heter "Teddyen min", og jeg hadde alltid moro å minne elevene mine på at de også har med seg sin lille teddy på skolen hver eneste dag, akkurat som i gamle dager.. - Bare at nå heter den iPhone...

### **Teddyen min - G (Lille Grethe)**

Jeg fikk av min pappa en teddy,  
i går på gebursdagen min.  
Vet du den kan stå - og alene gå -  
Den er min derfor synger jeg nå:

Se på min lille teddy du, som danser rundt på gulvet nu -  
så dukker han for dukken min., Så vugger de litt rundt omkring.  
Det er så veldig gøy å se - at vi må alle sammen le.  
Min lille teddy heter Per - Tenk han ser på meg og ler!

Min mamma har sagt at min teddy  
- om natten skal ligge hos meg.  
Han har pyjamas på og er så deilig så.  
Han er min - derfor synger jeg nå:

Se på min lille teddy du - som ligger her på armen nu,  
så blunker han til dukken min, som ligger der i sengen sin.  
Det er så veldig gøy å se - at vi må alle sammen le.  
Min lille teddy heter Per - Tenk han ser på meg og ler!

Jeg tok med min teddy på skolen  
- han lå nedi ranselen min -  
og da frøken kom, teddy danset om  
- på katetret mens jeg satt så from.

Se på min lille teddy du, som danser på katetret nu  
- så bukker han for frøk'nen min - så danser de litt rundt omkring.  
Det er så veldig gøy å se - at vi må alle sammen le.  
Min lille teddy heter Per - Tenk han ser på meg og ler!

2. Jeg prøver stadig å minne elevene på at nå som de vokser opp så må de lære seg å bruke hue og tenke sjæl. Trond Viggo har satt kloke ord på dette...

**Tenke sjæl - G** (*Trond Viggo Torgersen*)

Du vekker 'æ sjæl og kjenner'æ helt aleine  
Du kjenner at nå, det er nå du må stå for det du gjør sjæl.  
Skaffe 'ræ lønn – aleine, Lage 'ræ mat – aleine.  
For nå, - må du finne ut hvem du er.

De gir 'række fri, de gamle vil ha dæ hjemme  
De trækker ræ' ned og gir deg'ke fri til å tenke sjæl.  
Starte et liv – aleine, Tenke ut alt – aleine.  
For da, - Får du fri...  
Får du prøvd hva du vil bli.

Refr.:  
Tenke sjæl og mene, måtte stå for det du sa,  
Ikke vri deg unna, ikke være likeglad.  
Ikke late som du ikke mente det du sa..  
Ikke si som andre - Du må tenke sjæl.

En dag er det slutt, så står du der helt aleine.  
Du kan ikke gå til skolen mer nå, du må starte sjæl.  
Skaffe 'ræ klær – aleine, Finne 'ræ jobb – aleine.  
For da, - Får du fri,...  
Får du prøvd hva du vil bli.

Refr.:  
Tenke sjæl og mene, måtte stå for det du sa,  
Ikke vri deg unna, ikke være likeglad.  
Ikke late som du ikke mente det du sa..  
Ikke si som andre - Du må tenke sjæl.

3. Tramteateret. Sangen er spesielt kjent for sin gripende tekst om livets utfordringer og fellesskap. Om at vi må se nyansene i ulike problemer, og ikke tenke at alt er sort eller hvitt.

**Det handle om å leve - C** (Kine Hellebust og Anders Rogg)

Vess rett er rett og feil er feil, er det siste ordet sagt  
Og så bli trist for tristhets skyld,  
kan bli en gråtkvalt kamp om makt  
Men ka hjelpe det med tåra då når auan berre ser'  
At rett er rett og feil er feil, då kan æ ikkje sei nå' meir.

Førr æ snakke om å leve, æ snakke om å gje  
Æ snakke om å ælske, æ snakke om å se  
Æ snakke om å sønge så høgt som æ vil  
Æ snakke om å gjønge te æ får te det æ vil.

Vess svart e svart og kvitt e kvitt, då e du blind førr alt  
Då ser du ikkje lys nå' meir, i varmen blir det kaldt  
Du blir ein sjakkmonstrat konstruksjon med pepitarutat sjæl  
Vess kvitt førr dæ e berre kvitt, har du slådd live' ditt i hjæl.

Førr det handle om å leve, det handle om å gje  
Det handle om å ælske, æ snakke om å se  
Det handle om å sønge så høgt som æ vil  
Det handle om å gjønge te æ får te det æ vil.

Vess Gud e Gud, og du e Gud e du enno nøydd å be  
Så ber du mæ med tomme ord, du spør, men kan æ se  
At du stille opp i ein sjakk-armé, men du strides innenfra  
Mot svart og kvitt, og rett og feil, før det trur du at man ska.

Men det e nå' ainna å leve, det e nå' ainna å gje  
Det e nå' ainna å elske, det e nå' ainna å se  
Det e nå' ainna å sønge så høgt som man vil  
Der e nå' ainna å gjønge te man får te det man vil

4. Anita Lindblom hadde denne sangen på 60-tallet, og den handler om noe vi alle kan kjenne oss igjen i. Ikke minst om kjærligheten som kommer og går

### **Sånt är livet, sånt är livet - C**

Sånt är livet, sånt är livet  
Så mycket falskhet bor det här  
Den man förlorar, vinner en annan  
Så håll i vännen som du har kär

[Vers 1]  
Han om våren, som en vårvind  
Min kärlek fick han och allt han t  
Men så kom hösten, åhå den kärlek  
Han svor var evig, bara dog

[Refräng]  
Sånt är livet, sånt är livet  
Så mycket falskhet bor det här  
Den man förlorar, vinner en annan  
Så håll i vännen som du har kär

[Vers 2]  
Han fick en annan, jag har sett dem  
Han verkar lycklig och hon är ung  
Det jag har lärt mig, är just detta  
När hjärtat svider, sjung åh sjung

[Refräng]  
Sånt är livet, sånt är livet  
Så mycket falskhet bor det här  
Den man förlorar, vinner en annan  
Så håll i vännen som du har kär

5. Også Frank Sinatra hadde meninger om hvordan livet skulle leves....  
Denne sangen har mange artister innspilt, også Elvis Presley, men den er nå  
engang signaturlåten til Frank Sinatra.

**My Way - C** (Frank Sinatra)

And now, the end is near  
And so I face the final curtain  
My friend, I'll say it clear  
I'll state my case, of which I'm certain  
I've lived a life that's full  
I traveled each and every highway  
And more, much more than this, I did it my way

Regrets, I've had a few  
But then again, too few to mention  
I did what I had to do  
And saw it through without exemption  
I planned each charted course  
Each careful step along the byway  
And more, much more than this, I did it my way

Yes, there were times, I'm sure you knew  
When I bit off more than I could chew  
But through it all, when there was doubt  
I ate it up and spit it out  
I faced it all and I stood tall and did it my way

I've loved, I've laughed and cried  
I've had my fill, my share of losing  
And now, as tears subside  
I find it all so amusing  
To think I did all that  
And may I say, not in a shy way  
Oh, no, oh, no, not me, I did it my way

For what is a man, what has he got?  
If not himself, then he has naught  
To say the things he truly feels  
And not the words of one who kneels  
The record shows  
I took the blows  
And did it my way

Yes, it was my way

6. Selv om sangens tekst ofte blir feiltolket til å vise til [jomfru Maria](#), moren til [Jesus Kristus](#), er den egentlig en hyllest til Paul McCartneys egen mor, Mary, som døde da han var 14 år. Det skulle bli den aller siste singelen fra The Beatles som [kvartett](#). Den spirituelle sangens budskap var kanskje til sist en bønn om fred og forsoning med The Beatles, at uansett uenighet og trusselen om oppløsning, la det være (*let it be*).

### **Let it be - F (The Beatles)**

When I find myself in times of trouble,  
Mother Mary comes to me  
Speaking words of wisdom, let it be  
And in my hour of darkness she is standing right in front of me  
Speaking words of wisdom, let it be.

Let it be, let it be, let it be, let it be  
Whisper words of wisdom, let it be.

And when the broken hearted people living in the world agree  
There will be an answer, let it be  
For though they may be parted,  
there is still a chance that they will see  
There will be an answer, let it be.

Let it be, let it be, let it be, let it be  
There will be an answer, let it be  
Let it be, let it be, let it be, let it be  
Whisper words of wisdom, let it be.

Let it be, let it be, let it be, let it be  
Whisper words of wisdom, let it be, be.

And when the night is cloudy  
there is still a light that shines on me  
Shinin' until tomorrow, let it be  
I wake up to the sound of music, Mother Mary comes to me  
Speaking words of wisdom, let it be.

And let it be, let it be, let it be, let it be  
Whisper words of wisdom, let it be  
And let it be, let it be, let it be, let it be  
Whisper words of wisdom, let it be

7. Originalmelodien ble en kjempehit i USA under navnet «Alley Cat» med artistnavnet *Bent Fabric*. Den vant blant annet en Grammy-pris i USA for beste rock 'n' roll-innspilling i 1962. Sw Malmkvist gjorde en svensk versjon.

## **Katta vår - C** (Wenche Myhre)

Katta vår var gatens skrekk  
ilter og sterk og frekk.  
Dag og natt var han på vakt  
gaten var i hans makt.

Andre dyr som kom forbi  
satte han klørne i.  
Skremte lett den barske hund  
Selv når han tok en blund.

Hans navn var, - Johannes, -  
men alle, - kalte de vår katt for piraten Hans.

Hans var gatens "Don Juan"  
hos katte Miss slo han an.  
alle svek han etter tur  
katta vår var for lur.

Frøken Miss kom hit en dag  
liten og søt og ny  
Midt i blinken tenkte Hans  
men det ble ingen dans.

Hennes klør var straks parat  
tok vår viltre krabat.  
Amors pil traff katta vår  
nå slikker han glad sitt sår.

Nå går han, - og stryker  
er stille, - og ingen har noe å frykte nå.

Hun tok fatt i katta vår  
nå er det hun som rår.  
Slik er kjærlighetens makt  
så pass deg og vær på vakt

8. Samme Cooke i 1959. Mange kjente artister har spilt inn enne på plate...  
Jeg også... med The Beems i 1976.

**Only sixteen - F**

She was only sixteen, only sixteen,  
But I loved her so.  
But she was too young to fall in love,  
And I was too young to know.

We'd laugh and we'd sing and do funny things,  
And it made our hearts glow.  
But she was too young to fall in love,  
And I was too young to know.

So why did I give my heart so fast,  
It never will happen again  
But I was a mere child of sixteen,  
I've aged a year since then.

She was only sixteen, only sixteen,  
Ooh, with eyes that would glow.  
But she was too young to fall in love,  
And I was too young to know.

So why did I give my heart so fast,  
It never will happen again  
But I was a mere child of sixteen,  
I've aged a year since then.

Now she was only sixteen, only sixteen,  
Ooh, but I loved that girl so.  
But she was too young to fall in love,  
And I was too young to know  
Yes, she was too young to fall in love, And I, I was too  
young, - I was much too young to know.

9. Tir na noir tilsvarte et lykkeland i som f.eks. [Elysion](#) i [gresk mytologi](#) og [Valhall](#) i [norrøn mytologi](#). Denne mytiske verden var et sted hvor sykdom og død ikke fantes. Det var et sted hvor man ikke ble eldre eller tapte sin skjønnhet. I dette lykkelandet var det musikk, kraft, liv og alle lystbetonte gleder samlet på et sted. Her var det evig ungdom og lykken tok aldri slutt. Ingen trengte å spise eller drikke for å leve.

### **Tir na noir - C** (Vamp/Kolbein Falkeid)

Det er svart november, havet knuser mot strand  
En forlist drøm fra et sommergrønt land  
Men jeg husker ennå vakre Mary McKear  
Langt vest i Tir n'a Noir

Var du drøm? Var du til? Var du hud? Var du blod?  
Jeg kan høre deg le, jeg kan huske jeg lo  
Bakom horisonter  
Så forvitret og glir  
Er du min?  
Min Mary McKear

Når min rustne kropp går i bakkene tungt  
Hører jeg noen hviske bakom vintrene ungt  
Kom tilbake, venn, i fra kneiper og svir  
Kom igjen til Tir n'a Noir

Kom til hud, kom til sinn ifra alt som er grått  
Jeg skal stryke ditt kinn, gjøre blikket ditt blått  
For bak horisonter  
Så forvitret og glir  
Jeg er din  
Din Mary McKear

Så når kvelden kommer og jeg stilt går ombord  
Og min livbåt senkes i seks fot med jord  
Seiler vest i havet til Mary McKear  
Til det grønne Tir n'a Noir

Til drøm og til kinn og en himmel av trøst  
Hvor allting er sinn og jeg hører din røst  
Horisonter fins ikke  
Alt du tar på forblir  
Jeg er din  
Din Mary McKear

10. Her er det en bestemt dato som biter seg fast i hukommelsen, nemlig 22. juli 2011. Terrorangrepet på Utøya og regjeringskvartalet hvor 77 personer, flest ungdomble drept av en etnisk norsk terrorist. På minnekonserten året etter var mange kjente norske artister representert, og Lillebjørn Nilsen sang på norsk denne sangen som Pete Seeger skrev allerede i 1967..

### **Barn av regnbuen - G (Lillebjørn Nilsen)**

En himmel full av stjerner, blått hav så langt du ser,  
en jord der blomster gror, kan du ønske mer.  
Sammen skal vi leve, hver søster og hver bror,  
små barn av regnbuen og en frodig jord.

- Noen tror det ikke nytter, andre kaster tiden bort med prat,
- noen tror visst vi kan leve av, plast og syntetisk mat.
- noen stjeler fra de unge, som blir sendt ut for å sloss.
- noen stjeler fra de mange, som kommer etter oss.

Men si det til alle barna, og si det til hver far og mor,  
dette er vår siste sjanse til å dele et håp og en jord.

En himmel full av stjerner, blått hav så langt du ser,  
en jord der blomster gror, kan du ønske mer.  
Sammen skal vi leve, hver søster og hver bror,  
små barn av regnbuen og en frodig jord.

11. Plutselig, midt under konserten...

- kommer Bruce Springsteen opp på scenen sammen med sin faste gitarist Steven van Zandt. De hadde konsert på Valle Hovin denne dagen...

Da ble det skikkelig allsang!

### **We shall overcome - C**

We shall overcome, we shall overcome,  
we shall overcome some day.

Oh, deep in my heart, I do believe, that we shall overcome someday.

We'll walk hand in hand. We'll walk hand in hand.

We'll walk hand in hand someday.

Oh, deep in my heart, I do believe, that we'll walk hand in hand someday.

We shall live in peace. We shall live in peace.

We shall live in peace some day.

Oh, deep in my heart, I do believe that we shall live in peace some day.

12. «Kjærlighetsvisa» er en av Norges mest kjente og kjære visesanger, skrevet og fremført av den nordnorske trubaduren Halvdan Sivertsen. Sangen ble opprinnelig utgitt på LP-platen *Nordaførr* i 1979 krevet i 1977: Sangen ble til en kveld etter at [Halvdan Sivertsen](#) hadde hatt en krangel med kona si.

Da hun forlot leiligheten i sinne, satte han seg ned og skrev hele låten i løpet av et par timer. I 2008 ble låten kåret til tidenes nordnorske sommerlåt av NRKs lyttere, hvor den fikk nesten en tredjedel av alle stemmene.

### **Kjærlighetsvisa - C**

Når sommerdagen ligg utover landet  
Og du og æ har funne oss ei strand  
Og fire kalde pils ligg nerri vanne  
Og vi e brun og fin og hand I hand  
Når vi har prata om ei bok vi lika  
Og alt e bra og ikke tel å tru  
Ingen e så go som du da  
Ingen e så go som du.

Og når høsten finns og hverdagslive venta  
Og fuglan tar te vett å flyg mot sør  
Og vi får slit med regninga og renta  
Og meininga forsvinn I d vi gjør  
Når vi må over mang en liten avgrunn  
Og ofte på ei falleferdig bru  
Ingen e så go som du da  
Ingen e så go som du.

Men av og tel når tegnan blir for tydli  
Og dem som sitt me makta gjør mæ skræmt  
Når de fine ordan demmes blir motbydli  
Og tankan bak e jævli dårlig gjæmt  
Da har æ ei som vet at folk vil vokne  
Og at veien ifra høyre snart må snu  
Ingen e så go som du da  
Ingen e så go som du.

Og når æ kryp te køys å frys på beina  
Og du har lagt dæ før mæ og e varm  
Da vet du æ e litn og aleina  
Og låne mæ litt dyne og ei arm  
Og dagen den e vikti og den kræv oss  
Men natta den e din og min og nu  
Ingen e så go som du da  
Ingen e så go som du